

## 549458-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Conception de modèles – Projekt przebudowy drogi ul. Sportowej i ul. Rekreacyjnej w Jastrzębiu-Zdroju

OJ S 151/2026 07/08/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Miasto Jastrzębie-Zdrój

Adresse électronique: [bzp@um.jastrzebie.pl](mailto:bzp@um.jastrzebie.pl)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Projekt przebudowy drogi ul. Sportowej i ul. Rekreacyjnej w Jastrzębiu-Zdroju

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie pełnej dokumentacji projektowej zamierzenia budowlanego w postaci: budowy, rozbudowy i przebudowy układu komunikacyjnego ulic Sportowej i Rekreacyjnej w Jastrzębiu-Zdroju. 2. W zakres zamówienia wchodzi: 1) Zaprojektowanie: a) rozbudowy drogi gminnej w klasie „D”, ul. Sportowej na odcinku od skrzyżowania z ul. Niepodległości (z poprawą parametrów skrzyżowania) do skrzyżowania z ul. Spółdzielczą (z poprawą parametrów skrzyżowania) o łącznej długości odcinka ok.600m, jako drogi jednojezdniowej, dwupasowej – o szerokości pasa 2,25m (określonej dla warunków trudnych w tej klasie drogi), o nawierzchni bitumicznej, z poboczymi: gruntowym/wzmacnianym o szer. 0,75m i utwardzonym z nawierzchni betonowej lub bitumicznej o szer. 1,0 m, z dopuszczonym zwężeniem lokalnym na wysokości posesji 10/11A - 12/11B, b) budowy i przebudowy ul. Rekreacyjnej jako drogi gminnej w klasie „D” (zgodnie z załącznikiem rysunkowym) z budową skrzyżowania ul. Rekreacyjnej z ul. Niepodległości, c) przebudowy istniejących zjazdów i dojazdów, d) przebudowy sieci oświetleniowej, e) budowy sieci kanalizacji deszczowej (KD) z uwzględnieniem podłączenia odwodnienia istniejących posesji, f) budowy kanału technologicznego, g) przebudowy i zabezpieczenia kolidujących urządzeń podziemnych, naziemnych i nadziemnych sieci uzbrojenia terenu, h) podziałów nieruchomości ze względu na konieczność ingerencji w działki sąsiadujące z pasem drogowym, i) stałej organizacji ruchu na całym obszarze oddziaływania inwestycji w tym elementów uspokojenia ruchu; 2) Uwzględnienie - do zatwierdzenia koncepcji projektowej - projektowanych, w tym przewidzianych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego - skrzyżowań, zjazdów, dojazdów; 3) Wykonanie (sporządzenie, opracowanie) wszelkiej dokumentacji, a także uzyskanie wszelkich decyzji, postanowień, projektów, opinii, zgód i uzgodnień - niezbędnych do prawidłowego wykonania Zamówienia oraz prawidłowego wykonania budowy przedmiotowej inwestycji, w szczególności: - wypisu i wyrysu z MPZP, - wypisów z ewidencji gruntów, - mapy do celów projektowych wykonanej na aktualnej mapie zasadniczej, - warunków technicznych przebudowy bądź zabezpieczenia kolidujących sieci uzbrojenia terenu, - opinii OUG o warunkach projektowania na terenie objętym oddziaływaniem eksploatacji górniczej, - dokumentacji geologiczno-inżynierskiej, - operatów wodnoprawnych, - decyzji – pozwoleń wodnoprawnych, - Kart Informacyjnych Przedsięwzięcia/raportów o

oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, niezbędnych do uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji przedsięwzięcia, - decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji przedsięwzięcia, - inwentaryzacji dendrologicznej istniejącego zadrzewienia i zakrzewienia, opracowanej w oparciu o obowiązujące uregulowania prawne, - projektu wycinki drzew i krzewów kolidujących z inwestycją oraz planu nasadzeń zastępczych, - zgód na odstępstwa od przepisów techniczno-budowlanych; 4) Uzgodnienie przez Wykonawcę dokumentacji projektowej, zgodnie z kompetencjami podmiotów uzgadniających; 5) Przygotowanie Porozumień w imieniu Inwestora (Zamawiającego); 6) Wykonanie kompletnego projektu budowlanego, oraz odrębnych projektów technicznych wykonawczych dla każdej z wymaganych branż; 7) Wykonanie projektów podziałów nieruchomości; 8) Sporządzenie, zgodnie z obowiązującymi przepisami, wniosku o wydanie decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej (ZRID) i uzyskanie tej decyzji; 9) Wykonanie inwentaryzacji istniejących obiektów i istniejącego zagospodarowania terenu wraz ze szczegółowymi pomiarami wysokościowymi terenu w zakresie niezbędnym do prawidłowego wykonania dokumentacji projektowej; 10) Sprawowanie nadzoru autorskiego nad realizacją całości projektu, w tym nadzorów branżowych i związanej z tym dokumentacji, niezbędnej do prawidłowej realizacji zamierzenia budowlanego wykonywanego na podstawie sporządzanej dokumentacji projektowej.

Identifiant de la procédure: 0059313f-4905-4dee-8f4a-e1a2a3dbd483

Identifiant interne: BZP.271.1.132.2026

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

### **2.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 79930000 Conception de modèles

Nomenclature complémentaire (cpv): 71248000 Supervision du projet et documentation, 71000000 Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection

### **2.1.2. Lieu d'exécution**

Ville: Jastrzębie-Zdrój

Code postal: 44-335

Subdivision pays (NUTS): Rybnicki (PL227)

Pays: Pologne

### **2.1.3. Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 178 861,79 PLN

### **2.1.4. Informations générales**

Informations complémentaires: 1. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą: - oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu na formularzu Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia, sporządzone zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16), - oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania na podstawie artykułu 5k Rozporządzenia Rady (UE) 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczące środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w jego aktualnie obowiązującym brzmieniu oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie

bezpieczeństwa narodowego. Dokumenty, o których mowa powyżej, należy złożyć pod rygorem nieważności w formie elektronicznej podpisanej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 2. Działając w myśl art. 139 ust. 1 Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia. 3. Wykonawca, którego oferta została najwyżej oceniona zostanie wezwany do złożenia w terminie nie krótszym niż 10 dni od wezwania, podmiotowych środków dowodowych, aktualnych na dzień ich składania, tj.: 1) Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a. art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP, b. art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 2) Oświadczenie Wykonawcy w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 534), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, (...), albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty (...) niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej; 3) Oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy, w zakresie podstaw wykluczenia, o których mowa w: a. art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP, b. art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, c. art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, d. art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy PZP. 3. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w Rozdziale 23 pkt 2 ppkt 1 SWZ – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, w zakresie, o którym mowa w Rozdziale 23 pkt 2 ppkt 1 SWZ. - Dokument winien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 4. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt. 3, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. - Dokument winien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 5. Podmiotowe środki dowodowe wskazane w Rozdziale 23 pkt 1 ppkt 1.1 mogą zostać zastąpione ważnym certyfikatem wykonawcy zamówień publicznych, o którym mowa w art. 124 ust. 2 ustawy PZP, wyłącznie w zakresie, w jakim certyfikat potwierdza brak podstaw wykluczenia. Certyfikat nie zastępuje podmiotowych środków dowodowych dotyczących podstaw wykluczenia nieobjętych certyfikacją, w szczególności art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, art. 7 ust. 1 ustawy z 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, a także okoliczności zaistniałych w toku niniejszego postępowania oraz art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z 31 lipca 2014 r.

dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w jego aktualnie obowiązującym brzmieniu. 6. Certyfikat zastępuje podmiotowe środki dowodowe wyłącznie w zakresie objętym ważną certyfikacją oraz wskazanym przez wykonawcę w jednolitym dokumencie. Jeżeli certyfikat obejmuje jedynie część podstaw wykluczenia wykonawca składa podmiotowe środki dowodowe w pozostałym zakresie. 7. W zakresie wynikającym z ważnego certyfikatu zamawiający nie żąda od wykonawcy innych podmiotowych środków dowodowych, z zastrzeżeniem art. 124 ust. 4 ustawy Pzp oraz art. 31 ust. 6 ustawy o certyfikacji wykonawców zamówień publicznych. 8. Zgodnie z art. 126 ust. 1 ustawy Pzp zamawiający, przed wyborem najkorzystniejszej oferty, wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych wskazanych w Rozdziale 23 pkt 1 ppkt 1.1, w zakresie, w jakim nie zostały one zastąpione ważnym certyfikatem wykonawcy zamówień publicznych, z uwzględnieniem zapisów określonych w Rozdziale 23 pkt 1 ppkt 1.1 lit. h-n SWZ. 9. Jeżeli z jednolitego dokumentu, wynika, że wykonawca będzie posługiwał się certyfikatem, oraz wykonawca podał dane umożliwiające samodzielne jego pobranie, zamawiający samodzielnie zweryfikuje certyfikat w bazie certyfikacji i nie wezwie wykonawcy do złożenia podmiotowych środków dowodowych w zakresie, w jakim okoliczności wymagane przez zamawiającego wynikają z tego certyfikatu. 10. Jeżeli certyfikat nie obejmuje wszystkich podstaw wykluczenia, których wykazania wymaga Zamawiający, Zamawiający wezwie Wykonawcę do złożenia podmiotowych środków dowodowych wyłącznie w zakresie nieobjętym certyfikacją. 11. Jeżeli dane wskazane przez wykonawcę nie pozwalają na odnalezienie albo weryfikację certyfikatu w bazie certyfikacji, zamawiający może wezwać wykonawcę do złożenia, uzupełnienia, poprawienia lub wyjaśnienia tych danych na zasadach określonych w art. 128 ust. 1 lub 4 ustawy Pzp. Jeżeli mimo wezwania zamawiający nie będzie mógł zweryfikować certyfikatu, certyfikat nie zostanie uwzględniony w zakresie, którego nie można zweryfikować. 12. Jeżeli dane niezbędne do oceny okoliczności potwierdzanych certyfikatem nie zostały ujawnione w certyfikacie albo w bazie certyfikacji ze względu na ich prawnie chroniony charakter, zamawiający może żądać od wykonawcy udostępnienia tych danych albo wyrażenia zgody na ich udostępnienie zamawiającemu przez podmiot certyfikujący, na podstawie art. 31 ust. 6 ustawy o certyfikacji wykonawców zamówień publicznych. 13. Szczegółowe informacje zawarte są w rozdziale 23 pkt 1 ppkt 1.1 SWZ. 14. Wykaz oświadczeń lub dokumentów, składanych przez wykonawcę w postępowaniu w celu potwierdzenia okoliczności, o których mowa w art. 124 pkt 2 ustawy PZP: 1) wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług [...] wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. Wykaz osób winien być sporządzony wg załącznika nr 6 do SWZ.

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

**2.1.6. Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Participation à une organisation criminelle: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego

Corruption: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego

Fraude: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h) oraz pkt 2 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), podmiotowy środek dowodowy: informacja z Krajowego Rejestru Karnego

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ, oświadczenie dotyczące grupy kapitałowej

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ

Motifs d'exclusion purement nationaux: Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę: - na podstawie art. 108 ust. 1 pkt 1, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp; - na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Ponadto na podstawie artykułu 5k Rozporządzenia Rady (UE) 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w jego aktualnie obowiązującym brzmieniu. Do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), Podmiotowy środek dowodowy: oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ, Informacja z Krajowego Rejestru Karnego.

## 5. Lot

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Projekt przebudowy drogi ul. Sportowej i ul. Rekreacyjnej w Jastrzębiu-Zdroju

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie pełnej dokumentacji projektowej zamierzenia budowlanego w postaci: budowy, rozbudowy i przebudowy układu komunikacyjnego ulic Sportowej i Rekreacyjnej w Jastrzębiu-Zdroju. 2. W zakres zamówienia wchodzi: 1) Zaprojektowanie: a) rozbudowy drogi gminnej w klasie „D”, ul. Sportowej na odcinku od skrzyżowania z ul. Niepodległości (z poprawą parametrów skrzyżowania) do skrzyżowania z ul. Spółdzielczą (z poprawą parametrów skrzyżowania) o łącznej długości

odcinka ok.600m, jako drogi jednojezdniowej, dwupasowej – o szerokości pasa 2,25m (określonej dla warunków trudnych w tej klasie drogi), o nawierzchni bitumicznej, z pobocznymi: gruntowym/wzmacnianym o szer. 0,75m i utwardzonym z nawierzchni betonowej lub bitumicznej o szer. 1,0 m, z dopuszczonym zwężeniem lokalnym na wysokości posesji 10/11A - 12/11B, b) budowy i przebudowy ul. Rekreacyjnej jako drogi gminnej w klasie „D” (zgodnie z załącznikiem rysunkowym) z budową skrzyżowania ul. Rekreacyjnej z ul. Niepodległości, c) przebudowy istniejących zjazdów i dojazdów, d) przebudowy sieci oświetleniowej, e) budowy sieci kanalizacji deszczowej (KD) z uwzględnieniem podłączenia odwodnienia istniejących posesji, f) budowy kanału technologicznego, g) przebudowy i zabezpieczenia kolidujących urządzeń podziemnych, naziemnych i nadziemnych sieci uzbrojenia terenu, h) podziałów nieruchomości ze względu na konieczność ingerencji w działki sąsiadujące z pasem drogowym, i) stałej organizacji ruchu na całym obszarze oddziaływania inwestycji w tym elementów uspokojenia ruchu; 2) Uwzględnienie - do zatwierdzenia koncepcji projektowej - projektowanych, w tym przewidzianych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego - skrzyżowań, zjazdów, dojazdów; 3) Wykonanie (sporządzenie, opracowanie) wszelkiej dokumentacji, a także uzyskanie wszelkich decyzji, postanowień, projektów, opinii, zgód i uzgodnień - niezbędnych do prawidłowego wykonania Zamówienia oraz prawidłowego wykonania budowy przedmiotowej inwestycji, w szczególności: - wypisu i wyrysu z MPZP, - wypisów z ewidencji gruntów, - mapy do celów projektowych wykonanej na aktualnej mapie zasadniczej, - warunków technicznych przebudowy bądź zabezpieczenia kolidujących sieci uzbrojenia terenu, - opinii OUG o warunkach projektowania na terenie objętym oddziaływaniem eksploatacji górniczej, - dokumentacji geologiczno-inżynierskiej, - operatów wodnoprawnych, - decyzji – pozwoleń wodnoprawnych, - Kart Informacyjnych Przedsięwzięcia/raportów o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, niezbędnych do uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji przedsięwzięcia, - decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji przedsięwzięcia, - inwentaryzacji dendrologicznej istniejącego zadrzewienia i zakrzewienia, opracowanej w oparciu o obowiązujące uregulowania prawne, - projektu wycinki drzew i krzewów kolidujących z inwestycją oraz planu nasadzeń zastępczych, - zgód na odstąpienia od przepisów techniczno-budowlanych; 4) Uzgodnienie przez Wykonawcę dokumentacji projektowej, zgodnie z kompetencjami podmiotów uzgadniających; 5) Przygotowanie Porozumień w imieniu Inwestora (Zamawiającego); 6) Wykonanie kompletnego projektu budowlanego, oraz odrębnych projektów technicznych wykonawczych dla każdej z wymaganych branż; 7) Wykonanie projektów podziałów nieruchomości; 8) Sporządzenie, zgodnie z obowiązującymi przepisami, wniosku o wydanie decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej (ZRID) i uzyskanie tej decyzji; 9) Wykonanie inwentaryzacji istniejących obiektów i istniejącego zagospodarowania terenu wraz ze szczegółowymi pomiarami wysokościowymi terenu w zakresie niezbędnym do prawidłowego wykonania dokumentacji projektowej; 10) Sprawowanie nadzoru autorskiego nad realizacją całości projektu, w tym nadzorów branżowych i związanej z tym dokumentacji, niezbędnej do prawidłowej realizacji zamierzenia budowlanego wykonywanego na podstawie sporządzanej dokumentacji projektowej.

Identyfikator interne: BZP.271.1.132.2026

#### 5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 79930000 Conception de modèles

Nomenclature complémentaire (cpv): 71000000 Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection, 71248000 Supervision du projet et documentation

### 5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Jastrzębie-Zdrój

Code postal: 44-335

Subdivision pays (NUTS): Rybnicki (PL227)

Pays: Pologne

### 5.1.3. Durée estimée

Durée: 12 Mois

### 5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 178 861,79 PLN

### 5.1.6. Informations générales

#### Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: 1. Oferta musi zawierać następujące oświadczenia i dokumenty: 1) Formularz ofertowy – według załącznika nr 1, 2) Oświadczenie Wykonawcy o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu złożone na formularzu Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia - według załącznika nr 2, 3) Oświadczenie podmiotu udostępniającego swoje zasoby o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu złożone na formularzu Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia - według załącznika 2 (jeżeli dotyczy), 4) Oświadczenie Wykonawcy o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania na podstawie artykułu 5k Rozporządzenia Rady (UE) 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczące środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w jego aktualnie obowiązującym brzmieniu oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego według załącznika nr 2a, 5) Oświadczenie podmiotu udostępniającego swoje zasoby o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania na podstawie artykułu 5k Rozporządzenia Rady (UE) 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczące środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w jego aktualnie obowiązującym brzmieniu oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego według załącznika nr 2b (jeżeli dotyczy), 6) Pełnomocnictwo – według załącznika nr 3 (jeżeli dotyczy), 7) Zobowiązanie podmiotu udostępniającego swoje zasoby – według załącznika nr 4 lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów – jeżeli Wykonawca polega na zdolnościach podmiotu trzeciego (jeżeli dotyczy), 8) Oświadczenie Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – według załącznika nr 5 (jeżeli dotyczy). 2. Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania w postępowaniu albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo należy dołączyć do oferty. Uwaga: Pełnomocnictwo winno być udzielone przez wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się zamówienie. Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia ponoszą solidarnie odpowiedzialność za realizację zamówienia. 3. Wykonawcy zobowiązani są do złożenia oświadczenia dotyczącego spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz o braku

podstaw do wykluczenia, o czym mowa w Rozdziale 21 pkt 2 oraz Rozdziale 20 przez każdego z Wykonawców. 4. Wykonawcy zobowiązani są do złożenia oświadczenia, z którego wynikać będzie, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy. 5. Sposób spełnienia przez wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie warunków udziału w postępowaniu (powyższą kwestię reguluje art. 58 ust. 4 ustawy PZP): w przypadku Wykonawców występujących wspólnie warunki określone w Rozdziale 21 pkt 1 SWZ mogą być spełniane łącznie.

#### **5.1.8. Critères d'accessibilité**

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées sont appliqués

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: 1) Wykonawca dysponuje lub będzie dysponować przy wykonywaniu zamówienia osobami posiadającymi uprawnienia niezbędne do wykonywania prac: a) Projektanta branży drogowej (pełniącego przy realizacji przedmiotowego zadania funkcję Kierownika Projektu), który winien posiadać: - uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności inżynierskiej drogowej bez ograniczeń lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów; - doświadczenie zawodowe polegające na realizacji minimum jednego zadania dotyczącego wykonania dokumentacji projektowej branży drogowej w zakresie budowy lub przebudowy drogi w kategorii drogi gminnej i/lub wyższej kategorii, o projektowanej długości drogi nie krótszej niż 1,0 km; b) Projektanta branży sanitarnej, który winien posiadać: - uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów; - doświadczenie zawodowe polegające na realizacji minimum jednego zadania dotyczącego wykonania dokumentacji projektowej sieci kanalizacji deszczowej w zakresie budowy lub przebudowy drogi w kategorii drogi gminnej i /lub wyższej kategorii, o projektowanej długości drogi nie krótszej niż 1,0 km; Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji, o których mowa powyżej, przez jedną osobę. Uwaga: W przypadku specjalistów zagranicznych posiadających uprawnienia wydane poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej wymaga się od Wykonawcy, aby osoby te spełniały odpowiednie warunki opisane w art. 12 a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 524 z późn. zm.).

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Cena brutto

Description: Ocena punktowa w kryterium „cena brutto” dokonana zostanie na podstawie łącznej ceny wskazanej przez Wykonawcę w ofercie i przeliczona według wzoru, o którym mowa w Rozdziale 27 SWZ. W ramach kryterium „Ceny brutto” można otrzymać maksymalnie 60 pkt.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Doświadczenie



Description: Ocena punktowa w kryterium „Doświadczenie” dokonana zostanie na podstawie doświadczenia wykazanego w Załączniku nr 1 osób wskazanych na stanowisko projektantów branży: drogowej, sanitarnej oraz elektrycznej:  $D = D1 + D2$  D1 - Doświadczenie osoby przyjmującej obowiązki projektanta branży drogowej (Kierownika Projektu): Doświadczenie zawodowe polegające na wykonaniu dokumentacji projektowej branży drogowej w zakresie budowy lub przebudowy drogi w kategorii drogi gminnej i/lub wyższej kategorii, o projektowanej długości drogi nie krótszej niż 1,0 km. Liczba przyznanych punktów D1: - jedno zadanie - 0,00 pkt (jedno zadanie - wymaganie obligatoryjne, uprawniające do udziału w postępowaniu), - jedno dodatkowe zadanie (jedno dodatkowe zadanie wykazane w zał. nr 1 do SWZ) - 10,00 pkt, - dwa dodatkowe zadania (dwa dodatkowe zadania wykazane w zał. nr 1 do SWZ) - 20,00 pkt. Powyższa punktacja nie sumuje się, Wykonawca może otrzymać jedną z powyższych ilości punktów. W ramach "D1" Wykonawca może otrzymać maksymalnie 20,00 pkt. D2 - Doświadczenie osoby przyjmującej obowiązki projektanta branży sanitarnej: Doświadczenie zawodowe polegające na wykonaniu dokumentacji projektowej sieci kanalizacji deszczowej w zakresie budowy lub przebudowy drogi w kategorii drogi gminnej i /lub wyższej kategorii, o projektowanej długości drogi nie krótszej niż 1,0 km. Liczba przyznanych punktów D2: - jedno dodatkowe zadanie (jedno dodatkowe zadanie wykazane w zał. nr 1 do SWZ) - 10,00 pkt, - dwa dodatkowe zadania (dwa dodatkowe zadania wykazane w zał. nr 1 do SWZ) - 20,00 pkt. Powyższa punktacja nie sumuje się, Wykonawca może otrzymać jedną z powyższych ilości punktów. W ramach "D2" Wykonawca może otrzymać maksymalnie 20,00 pkt. W ramach kryterium "Doświadczenie" Wykonawca może otrzymać maksymalnie 40 pkt. Szczegółowe informacje zostały zawarte w rozdziale 27 SWZ.  
Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)  
Nombre critère d'attribution: 40

#### 5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: [https://platformazakupowa.pl/um\\_jastrzebiezdroj](https://platformazakupowa.pl/um_jastrzebiezdroj)

##### Canal de communication ad hoc:

Nom: Platforma zakupowa OpenNexus

URL: [https://platformazakupowa.pl/um\\_jastrzebiezdroj](https://platformazakupowa.pl/um_jastrzebiezdroj)

#### 5.1.12. Conditions du marché public

##### Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: [https://platformazakupowa.pl/um\\_jastrzebiezdroj](https://platformazakupowa.pl/um_jastrzebiezdroj)

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) N° 910/2014] est requis(e)

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 09/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

##### Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 09/09/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: [https://platformazakupowa.pl/um\\_jastrzebiezdroj](https://platformazakupowa.pl/um_jastrzebiezdroj)

Informations complémentaires: Otwarcie ofert nastąpi za pomocą Platformy zakupowej. 1. W przedmiotowym postępowaniu komunikacja pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcami (w szczególności składanie ofert, oświadczeń, wymiana informacji, przekazywanie dokumentów lub oświadczeń) odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 344 z późn. zm.) za pośrednictwem strony [https://platformazakupowa.pl/um\\_jastrzebiezdroj](https://platformazakupowa.pl/um_jastrzebiezdroj), zwanej dalej Platformą. 2. Wykonawca zamierzający wziąć udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, musi posiadać konto na Platformie. Rejestracja i konto na Platformie są darmowe. Sposób założenia konta opisany został w instrukcji znajdującej się pod linkiem: <https://platformazakupowa.pl/strona/45-instrukcje>. 3. Informacje o wymaganiach technicznych niezbędnych do wysyłania i odbierania korespondencji elektronicznej znajdują się w Regulaminie Platformy, znajdującym się pod linkiem <https://platformazakupowa.pl/strona/1-regulamin> oraz w instrukcjach, o których mowa w pkt. 2. 4. Wykonawca posiadający konto na Platformie ma dostęp do formularzy: złożenia, zmiany, wycofania oferty oraz do formularza do komunikacji. 5. Komunikacja odbywa się poprzez formularz WYŚLIJ WIADOMOŚĆ, dostępny na stronie dotyczącej przedmiotowego postępowania. 6. Zamawiający z Wykonawcami w sytuacjach awaryjnych, np. w przypadku niedziałania Platformy komunikować się będzie za pomocą poczty elektronicznej o adresie [bzp@um.jastrzebie.pl](mailto:bzp@um.jastrzebie.pl). Zamawiający zastrzega, iż oferty mogą być składane tylko i wyłącznie za pośrednictwem Platformy. 7. Wykonawca zobowiązany będzie do podania w formularzu ofertowym (załącznik nr 1 do SWZ) adresu e-mail, który będzie służył do komunikacji w przypadku niedziałania Platformy. W pozostałych przypadkach cała korespondencja przekazywana będzie przez Zamawiającego za pośrednictwem Platformy (tj. poprzez formularz WYŚLIJ WIADOMOŚĆ na adres e-mail, z którego została przesłana oferta). 8. W korespondencji kierowanej do Zamawiającego Wykonawca winien posługiwać się numerem sprawy określonym w SWZ oraz nazwą zadania.

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: 1. Projektowane postanowienia umowne w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści umowy zawartej z wybranym Wykonawcą, stanowią załącznik nr 7 do SWZ. 2. Zakazuje się zmian postanowień umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, z zastrzeżeniem postanowień §12 ust. 4-9 oraz §13 umowy.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Wykonawcy lub innemu podmiotowi, który ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy PZP przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX – art. 505 i następne ustawy PZP.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Miasto Jastrzębie-Zdrój  
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza  
Organisation qui traite les offres: Miasto Jastrzębie-Zdrój

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Miasto Jastrzębie-Zdrój  
Numéro d'enregistrement: 276255358  
Adresse postale: Al. Piłsudskiego 60  
Ville: Jastrzębie-Zdrój  
Code postal: 44-335  
Subdivision pays (NUTS): Rybnicki (PL227)  
Pays: Pologne  
Adresse électronique: [bzp@um.jastrzebie.pl](mailto:bzp@um.jastrzebie.pl)  
Téléphone: +48 324785133  
Adresse internet: [https://platformazakupowa.pl/um\\_jastrzebiezdroj](https://platformazakupowa.pl/um_jastrzebiezdroj)

#### Rôles de cette organisation:

Acheteur  
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché  
Organisation qui traite les offres

### 8.1. ORG-0003

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza  
Numéro d'enregistrement: 5262239325  
Adresse postale: ul. Postępu 17a  
Ville: Warszawa  
Code postal: 02-676  
Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Pays: Pologne  
Point de contact: Sekretariat Biura Odwołań  
Adresse électronique: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Téléphone: +48224587801  
Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>  
Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

#### Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours  
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

### 8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union  
Numéro d'enregistrement: PUBL  
Ville: Luxembourg  
Code postal: 2417  
Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Pays: Luxembourg

Adresse électronique: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 9b19fa68-6490-46fe-bac1-99290e4ea2b3 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 06/08/2026 12:59:39 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 549458-2026

Numéro de publication au JO S: 151/2026

Date de publication: 07/08/2026